



حکومه‌تا هه‌ریما کوردستانی - عیراق

وهزاره‌تا ساخله‌میت

ریقه‌به‌ریا گشتی یا ساخله‌میا پاریزگه‌ها دهوك

بهشی پلان دانان

هوبا پلان دانانا ژیده‌رین ساخله‌میت بین مروقی

فورما زماره (۱ - أ) یا داخازکونا پیشکیشکرنی بو نیشه‌جی دی‌رین

هیزا ریقه‌به‌ری گشتی بین ساخله‌میا پاریزگه‌ها دهوك

ب / پیشکیشکرن بو نیشه‌جی دی‌رین

هیقیه‌ر زامه‌ندین بفه‌رمون لسهر داخازا من بو پیشکیشکرن بو نیشه‌جی دی‌رین ل ئیک ژ بهشین لخواری دیارکری، و ئه‌ز:

أ. بله‌ین دهم هه‌مین ئه‌رکین نیشه‌جی دی‌رین و خالین هاتینه دیارکرن د فورما ژماره (۲ - ب) جیبه‌جی بکه‌م؛

ب. ناگه‌هدارم کو من ماف دی ھه‌بیت پیشکیشی خاندنا بالا بکه‌م لدویف رینمايا ب تئن ل بهشی ل هاتیمه و هرگرتن ل نیشه‌جی دی‌رین؛

ج. بله‌ین دهم بردواام بم بخزمه‌تکرنی ل ده‌زگه‌هین وهزاره‌تا ساخله‌میت ل قه‌زایین پاریزگه‌ها دهوك بین ده‌رچه‌ی نافه‌ندا بازیزی دهوك بو ماوی نه کیمتر ژ (٤) چار سالا پشتی دوماهیک نینانا ماوی نیشه‌جی دی‌رین ژ بلن ئه‌و ماوی دیارکری بو

خزمه‌تکرنی ل ده‌رچه‌ی بازیزرا بو نوزدارا ئه‌گه‌ر خاندنا بالا ته‌واو بکه‌ن؛

د. ناگه‌هدارم کو لیزنا راویزکاری یا و هرگرتن نوزدارا ل نیشه‌جی دی‌رین ماف هه‌یه کو مافن پیشکیشکرنی ژ من و هربگریت ئه‌گه‌ر زانیاریین من پیشکیشکرین نه بین دروست بن.

بهشین داخازکری (ژ ۱ تا ۲ به‌شا ب تئن و لدویف ئه‌وله‌ویه‌تی یان حه‌زی، و ئه‌گه‌ر زیده‌تر ژ ۳ به‌شا هاته نهیسین بهشی چاری و

پیه‌هل به‌رچاف ناهیته و هرگرتن):

بهشی داخازکری		
جه / نافن ده‌زگه‌هین ساخله‌میت	ب زمانی ئینگلیزی	ب زمانی کوردی

..... دگه‌ل ریزگرتنن

داخازکه‌ر

ئیمزا

نافن چار قوولی:

میزوه:



حکومه‌تا هه‌رینما کوردستانی - عیراق

وهزاره‌تا ساخله‌میئن

ریقه‌به‌ریا گشتی یا ساخله‌میا پاریزگه‌ها دهوك

به‌شتن یاسایی

فورما به‌لیننا یاسایی ژماره (۲ - أ) یا ره‌زامه‌ندیئ لسهر نه‌رکتین نیشته‌جن دی‌رین

نه‌ز د. (ناشق چار قولی) رازیمه لسهر نه‌رک و کارین لخواری دیارکری بو نوژداری نیشته‌جن دی‌رین نه‌گه‌هاتمه و هرگرتون ل نیشته‌جن دی‌رین و نه‌زین ئاماذه‌مه بو هه‌رسزا‌یه‌کن به‌رامبهر نه پیگیریا من ب شان نه‌رک و خالین لخواری دیار:

1. کار بکه‌م ژ بو جیبه‌جیکرنا ناما نه‌خوشخانی یان سه‌نته‌ری لئ کاردکه‌م;
2. به‌شدارین و هاریکاریا نوژداری تاییه‌تمه‌ند بکه‌م د سه‌رده‌دانین نه‌خوشنا (تورین) سپیدئ و ئیقاری و هه‌رده‌مه‌کن دی یئن پیتفی و ل کلینیکین ده‌رقة یین چاره‌سه‌رکرنا نه‌خوشخا و یه‌کین دیتل ل نه‌خوشخانه و سه‌نته‌رین تاییه‌تمه‌ند و هه‌روه‌سا هاریکاریکرنا نوژداری تاییه‌تمه‌ند بو جیبه‌جیکرنا شیردت و چاره‌سه‌ریا دهیته دان بو نه‌خوشنا و هه‌روه‌سا دویقچوونا جیبه‌جیکرنا رینما‌یین چاره‌سه‌رین یین دهینه دیارکرن د باده‌یین نه‌خوشین رازای و نه رازای دا ل نه‌خوشخانه و سه‌نته‌رین تاییه‌تمه‌ند;
3. رابم ب دوکیومتکرنا نیشانین کلینیکی و چاره‌سه‌رین;
4. رابم ب چاره‌سه‌رکرنا ده‌ستپیکی و یا پیتفی یا حاله‌تین ته‌نگاھین ب مه‌رها رزگاکرنا ژيانا نه‌خوشی لدهمن پیتفی دگه‌ل ناگه‌هدارکرنا نوژداری تاییه‌تمه‌ند;
5. رابم ب هه‌لسه‌نگاندن و پیشنه‌برنا کاری نوژداری نیشته‌جن خولا و په‌ستارا;
6. رابم ب دویقچوونا چاره‌سه‌ری و نه‌نجامین پشکنینین تاقیگه‌هن و تیشكى یین نه‌خوشی دگه‌ل ئاگه‌هدارکرنا نوژداری تاییه‌تمه‌ند ب نه‌نجامان و دویقچوونا تومارکرنا پیزا‌نیین نوژداری لسهر فورما نه‌خوشنا;
7. رابم ب سه‌ریه‌رشتیکرنا پاقزیا جهی شولی و چاقدیریا سه‌لامه‌تیا نه‌خوشی و کونترولکرنا نه‌خوشیین ۋەگر و جوداکرنا به‌رمایکین نوژداری؛
8. رابم ب سه‌ریه‌رشتیکرنا و به‌رەھقکرنا نوژداری بو هه‌ر کریاره کا نوژداری یان چاره‌سه‌رین ل دویف رینما‌یین نوژداری چاره‌سه‌ر؛
9. به‌شدارین بکه‌م د گه‌ریانین سه‌رەکن (Grand Tour) دناف نه‌خوشنا دا ل قاتین نه‌خوشخانه و سه‌نته‌رین تاییه‌تمه‌ند و هه‌روه‌سا د وانه‌گوتئن و خولین فېربۇونى دا؛
10. به‌رده‌وام کاربکه‌م ژ بو دویقچوونا هه‌بۇونا ده‌رمان و پیتفیین نوژداری هه‌روه‌سا هه‌بۇون و به‌رەھقیا کارکرنا ئامیرین نوژداری ل جهن ل کاردکه‌م؛
11. رابم ب سه‌ریه‌رشتیکرنا کارمه‌ندیئن په‌ستارا، کارگیری و خزمە‌تگوزاری ل جهن ل کاردکه‌م؛
12. به‌پریسم د به‌رەھقکرنا بەلگە‌نامیئن مرنى پشته ده‌واما فەرمى ل دویف خشته به‌رەھقکری ژ لاین کارگیریا نه‌خوشخانه و به‌رەھقکرنا راپورتا نوژداری یا داد؛

په‌سەندکرن و مورکرن ژ لاین به‌شتن یاسایی

داخازکەر

فەرمانبەر:

ناشق چار قولی:

مېزۇو:

مېزۇو:

ئیمزا:

ئیمزا:

(٤) ١٣. بھيئه دابهشکرن لسهر قه زاييئن ده رقه بازئيرى دهوك پشتى ب دوماهيک ئيانان ماوئ نيشته جن ديرين بو ماوئ نه كيمتر ژ

چار سالا ژ بلن نه ماوئ دياركى ي خزمە تكرنى. ل ده رقه بازئيرى بو نوزدارا نه گەر خاندنا بالا تهواو بكم:

١٤. ئاگە هدارم كون من ماف هېيە پيشكىشى خاندنا بالا بكم ل دوييف رىنمایا، لىن ب تىن ل وئ پسپوريا لىن هاتىمە وەرگەتن ل

نيشته جن ديرين:

١٥. به شدارين بكم وەك خوبەش د چالاكىيەن زانستى و ۋە كولىنن زانستى و يىن دى يىن دهينە رىكخستان ژ لايىن دەزگەھەن

ساخلەمیتى يىن لىن كاردكەم:

١٦. پىيگىرىن بكم ب دەقام و خشتىن دهيتە رىكخستان ژ لايىن كارگىريا نەخوشخانى ۋە و هەر كارەكتى دى يىن ب من دهيتە

راسپاردن:

١٧. پىيگىرىن بكم ب نوبەداريا و مانا خول جەن كارى:

١٨. پىيگىرىن بكم ب خشتىن تەنسىيەرنىن بو نەخوشخانە و سەنتەرى بازئيرى دهوك و هەر قەزايدە كاپىتىقى د

ماوئ نيشته جن ديرين و مەشقىرنى دا:

١٩. رابم ب توماركىنا كودى نەخوشىن لسەر فورما نەخوشى ل دوييف سىستەمى (ICD-10):

٢٠. به شداربىم د لىزنىن جوراوجور يىن كون ب من دهينە راسپاردن ژ لايىن كارگىريا نەخوشخانى يان سەنتەرى تايىھەند يان

سەروكىن بەشى يان سەروكىن نوزدارىن نيشته جن ۋە.

٢١. رابم ب جىيە جىكىندا نەركىن دى يىن نوزدارى نيشته جن ديرين يىن هاتىمە دياركىن د (الكرامس الارشادى للطبيب المقيم الاقدم

بو سالا ٢٠١٥):

٢٢. رىقە بەریا گشتى يان ساخلىميا پارىزگەھا دهوك ماف هېيە نيشته جن ديرين يا من ب ھەلۋەشىنىت و من ب زۇرىنىتە ۋە ب

كارى من يىن بەرى ئەگەر كارى من نە دئاستى پىتىقى بۇو ل دوييف ھەلسەنگاندنا دهيتە كىن ژ لايىن نوزدارىن پسپور ۋە.

پەسەندىكىن و موركىن ژ لايىن بەشى ياسايى

داخازكەر

فەرمابنەر:

ناڤىن چار قوولى:

مېزۇو:

مېزۇو:

ئىمزا:

ئىمزا:



حکومه تا هه ریما کوردستانی - عیراق
و هزاره تا ساخله میین
ریقه به ریا گشتی یا ساخله میا پاریزگه ها دهوك
به شئی پلان دانان
هوپا پلان دانانا زینده رین ساخله میین مروقی

فورما ژماره (۳ - أ) یا تاییهت ب زانیاریین نوژدارین پیشکیشکی نیشته جن دیرین دکهنه (ز لاین نوژداری فه بهنیته پرکرن)

- ❖ نافچار قوولى:
..... من نىز رهگەز:
 - ❖ جەن نىشته جىبۇونا بەردەۋام (قەزا/ناحىيە):
..... ئىمپىل: زمارا تەلەفۇنى:
 - ❖ ناف و نىشانى پېشەبى:
..... نوژدارى پلەبەند نوژدارى شارەزايى گشتى بىن دى، دىياربىكە
 - ❖ جەھىنلى كاركىرى پىشى ماۋى نىشته جى خولا:
.....

داخازکه ر

ئىمزا

ناھی چار قوولی:

مِنْزَوْوَهُ:



حکومه تا هەریما کوردستانی - عێراق

وەزارەتە ساخلەمیێن

ریفەبەریا گشتی یا ساخلەمیا پارێزگەھا دھوك

بەشی کارگیری

فورما ژماره (٤ - ١) یا تایبەت ب پوختەی رازەی (ز لایى ریفەبەریا کارگیری ل نافەندا ریفەبەریا گشتی فە بەنیتە پرکن)

❖ میژوویا ریکھستنا فورما پوختەی رازە: / / ٢٠

❖ نافن چار قوولی:

❖ رەگەز: نیر من

❖ ناف و نیشانی پیشهیی:

❖ جهین لئ کارکری:

تیبینی	ژماره و میژوویا نقيسara دهست بەردانى ژ کاري	میژوویا دهست بەردانى ژ کاري (روز - ھەیش - سال)	ژماره و میژوویا نقيسara دهست ب کاربونى	میژوویا دهست ب کاربونى (روز - ھەیش - سال)	جهن لئ کارکری	ناف و نیشان

بەریز مسعود سعدي عزت

ریفەبەری ریفەبەریا کارگیری

ناف و ئیمزايا ریکھەری فورمن

به ریز مسعود سعدی عزت
ریقه به ری ریقه به ریا کارگیری

ناف و ئىمزايا رىيكتهرى فورمى

❖ سزا د سى سالين چووپى دا (يىن هاتىنه دان ژلاين بېرىز وەزىرى تەندروستى و رىقەبەرئ گشتى و ھەروهسا سزاپىن هاتىنه دان ژلاين رىقەبەرئ و كەرتىن ساخله مىن ل قەزايى و نەخوشخانە و سەنتەرىپن تايىه تەند و دەزگەھىن دى يىن ساخله مىن):

تىپىنى (ئەگەر سزاپىك ھاتىبىتە راڭىن بەيىتە دىاركىن ب چى فەرمانا كارگىرى ب ژمارە و مىزۇو)	مېزۇويا نفيسارا كارگىرى	ژمارا نفيسارا كارگىرى	جەھەتنى سزا داي (بېرىز وەزىرى تەندروستى، بېرىز رىقەبەرئ گشتى، رىقەبەرەك يان نەخوشخانەك يان دەزگەھەكى دى كۆ بەيىنە دىاركىن ب ناف)	جورى سزاپىن

بېرىز مسعود سعدى عزت
رىقەبەرئ رىقەبەریا كارگىرى

ناف و ئىمزاپا وېكخەرئ فورمىن

❖ دهستوویریین هاتینه وهرگتن (دهستوویریین خاندنى، دايىكىنىي، بىن مۇوچە، ياوەريا ھەۋزىنىي، ياوەريا نەخوشى)

تىبىنى (ئەگەر دهستوویرەك ھاتىيەتە بىرىن يان دriېزكىرن بەيىتە دىياركىرن ڙ كىز مىڙووين تا كىز مىڙووين)	مېڙوويا نقيسارا كارگىرى	زمارا نقيسارا كارگىرى	ماوى دهستوویرىي		جورى دهستوویرىي
			تا مېڙوويا	ڙ مېڙوويا	

بەریز مسعود سعدى عزت
رېقەبەرى رېقەبەرىا كارگىرى

ناف و ئىمزايا رېكخەرىي فورمى